



**N. 09/2010**

---

**INFOSYLVA** is an information service of news clippings provided by the FAO Forestry Information Centre with news on forestry in English, French and Spanish.

**INFOSYLVA** est un service d'information à partir de coupures de presse, mis à disposition par le Centre d'Information sur les Forêts de la FAO et qui fait le point de l'actualité dans ce secteur, en anglais, français et espagnol.

**INFOSYLVA** es el servicio de información de recortes de prensa suministrado por el Centro de Información Forestal de la FAO con noticias sobre las actividades forestales, en inglés, francés y español.

---

## **Forthcoming events**

### **June**

[18th Commonwealth Forestry Conference](#)

Edinburgh, Scotland, United Kingdom - 28 June-2 July 2010

### **August**

[Forests for the future: Sustaining society and the environment - 23d World Congress of the International Union of Forest Research Organisations \(IUFRO\)](#)

Seoul, Republic of Korea - 23–28 August 2010

[Short courses for technical personnel: Collecting and processing forest inventory data](#)

Dili (Democratic Republic of East-Timor) - 2-13 August 2010

[Workshop on forest governance, decentralisation and REDD in Latin America](#)

Mexico City, Mexico - 31 August–3 September 2010

### **September**

[World Water Week 2010: The Water Quality Challenge](#)

Stockholm, Sweden - 5–11 September 2010

## **FAO**

[Deforestación causa 20% de gases de efecto invernadero](#)

La FAO y los gobiernos de América del Norte llaman a convertir la madera en nueva fuente de energía.

### [Fin des travaux à Rhodes pour la protection des forêts en Europe](#)

Les travaux sur deux jours du programme de la "Conférence ministérielle pour la protection des forêts" se sont clôturés à Rhodes le 6 mai sur un appel à mettre en place un organisme indépendant de financement pour des actions surtout de prévention des incendies.

### [Ganadera invierte en reforestación](#)

Ganadera Vista Alegre invirtió más de un millón de dólares en el desarrollo de un proyecto de forestación, sumando de esta forma otro sistema productivo a la ganadería, que es el principal rubro de la empresa, según informó Federico Robinson, presidente de la empresa ganadera.

### [Reconoce FAO reducción de tasas de deforestación en México](#)

En los últimos 10 años México redujo su tasa de deforestación en 50 por ciento al pasar de 300 mil a 150 mil hectáreas anuales, destacó el subdirector del Departamento Forestal de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Eduardo Rojas Briales.

### [Reconocen FAO y EU liderazgo de México en conservación forestal](#)

En el marco de la 25 reunión de la Comisión Forestal para América del Norte Rojas-Briales destacó que con estas acciones el país también pretende recargar los acuíferos y conservar la biodiversidad de bosques y selvas que mitigan los efectos del cambio climático.

### [TZ forests to disappear in 10 decades](#)

Tanzania's entire forest cover will disappear in about 10 to 16 decades if the current high level of deforestation is not checked, a new survey warns. While the survey by Conservation International, a non-profit organisation with its headquarters in Washington, DC, United States, has revealed that 2,300 square kilometres of forests is being destroyed yearly, the United Nations Food and Agricultural Organisation (FAO) has put the annual deforestation rate at whopping 4,200 square kilometres.

---

## **Press review/ Revue de presse/ Informe de prensa: 01 – 15 May 2010**

### **Africa**

#### [East Africa seeks more Nile water from Egypt](#)

Four East African states have signed an agreement to seek more water from the River Nile - a move strongly opposed by Egypt and Sudan.

#### [On desertification and Lake Chad](#)

Lake Chad is in trouble. It has been in this over the years. But the worry this time is that its headache has become a migraine; and the prognosis of this among environment and agriculture minders is that the Lake would be anaemic, and this could be terminal.

### **Argentina**

#### [Analizarán propuestas de cambio en la Ley de Bosques](#)

Aunque aclaró que para el Gobierno la ley debe salir tal como está presentada, el ministro de la Producción Jorge Vara se comprometió a analizar los pedidos de los legisladores para realizar cambios en el ordenamiento territorial. Los diputados piden mayor documentación para el proyecto y protección para algunas zonas de bosques.

#### [Habrá un censo de bosques nativos](#)

El proyecto para el Ordenamiento Territorial de las Masas Boscosas Nativas fue presentado ayer en la Legislatura, que en las próximas sesiones se abocaría a su tratamiento.

#### [Ley de Bosques: piden que los cambios al proyecto no dilaten la aprobación](#)

La Comisión de Ecología se reunió ayer para analizar cambios al proyecto como delimitar las zonas de producción e incluir otras para su protección ambiental.

### [Sesión caliente en Diputados por la Ley de Bosques](#)

El peronismo y la UCR se trenzaron en una efervescente discusión por la profundización del análisis del expediente o el tratamiento inmediato. Se resolvió votarlo en dos semanas, pero a costo de un severo distanciamiento en la Cámara baja.

### [Un árbol menos cada dos minutos](#)

En la Argentina se derriba un árbol cada dos minutos, 720 por día y 21.600 por mes y dependiendo del tipo de bosque entre 35.000 y 50.000 hectáreas cada 30 días.

## **Australia**

### [Australia to establish a national database of convicted and suspected arsonists](#)

Australia plans to establish a national database of convicted and suspected arsonists in hopes of preventing destructive wildfires. The initiative is in response to last year's fires that killed 173 people and destroyed more than 2,000 homes.

### [Deforestation targets a bad example: expert](#)

A new academic report claims Australia's high reduction targets for deforestation emissions set a poor example for developing countries.

### [Forest offsets in danger without emissions trading system](#)

The Intergovernmental Panel on Climate Change estimates about 15 per cent of global carbon emissions are caused by the cutting down of forests. At last year's Copenhagen climate summit, countries pledged to invest 100 billion dollars by 2020 to reduce global deforestation rates. Australia is a big supporter of the initiative, it has already signed deals to protect forests in Indonesia and Papua New Guinea.

### [Research shows discrepancies in Australian deforestation measurement](#)

An Australian researcher says a planned market based mechanism for global forest carbon credits could unravel, if weaknesses in a key Australian system that may be at its heart are not explained.

## **Bangladesh**

### [Ship-breaking exposes Bangladesh to climate change threat](#)

When huge waves hit Bangladesh's sleepy south-eastern Sitakundu coastline after a cyclone in 1991, shopkeeper Abul Kalam survived by hanging on to a coconut tree. Those who survived owe their lives to the protection provided by the trees, which is why they are concerned about the deforestation they're witnessing around them.

## **Brazil**

### [Brasil lanza producción sustentable de Palma africana en Amazonia](#)

Brasil lanzó un programa para recuperar áreas degradadas de la Amazonia con el cultivo de la Palma africana o aceitera, cuya producción se destinará en gran parte al biodiesel.

### [Green pioneers: jungle millionaire Pedro Moura Costa in bid to save the Amazon](#)

Pedro Moura Costa's journey from plant scientist to eco-millionaire began on the end of a shovel in Borneo. It was 1991 and the recent Oxford PhD had followed his wife to the island, where she had gone to study for her doctorate. It was there that he fell into what, at the time, was an unheard-of project.

### [Intensive harvests 'threaten Brazil nut tree future'](#)

A study examining the natural dispersal of Brazil nuts has suggested that intensive harvesting could threaten future regeneration of the trees.

### [La déforestation marque le pas en Amazonie](#)

Le Brésil est-il en train de gagner son combat contre la déforestation de l'Amazonie ? Les chiffres définitifs publiés par l'Institut national pour la recherche spatiale (INPE), jeudi 29 avril, témoignent d'un ralentissement sans précédent de la déforestation depuis que des observations par satellites permettent de mesurer la disparition de la première forêt tropicale du monde : 7 464 km<sup>2</sup> de forêt se sont évanouis sous le coup des tronçonneuses ou des incendies entre juillet 2008 et août 2009.

### [Vale lanza fondo forestal con objetivo comercial y ambiental por USD 345 M](#)

La minera brasileña Vale anunció la creación de un fondo mixto de forestación, para explotación comercial y recuperación ambiental, por valor de 345 millones de dólares destinado a plantar 450.000 hectáreas de árboles en Brasil hasta 2022.

### **Cambodia**

#### [La prime à la coupe](#)

Malgré le discours musclé du Premier ministre, les trafiquants de bois poursuivent la déforestation, et profitent même d'une hausse du prix du bois liée à l'augmentation du risque encouru.

#### [Tuy Sereivathana: "Non aux captures d'éléphants"](#)

Le lauréat du prix Goldman pour l'environnement, premier civil cambodgien à avoir rencontré Barack Obama, critique les conditions de vie des éléphants destinés aux treks pour touristes au Cambodge.

### **Cameroon**

#### [Cameroon will certify hardwood exports to curb illegal logging](#)

Cameroon agreed to certify its hardwood exports to try to curb illegal logging in the Central African country, according to a joint statement by the European Union and the Cameroonian government.

### **Canada**

#### [Au coeur de la forêt](#)

Le Musée de la civilisation présente Entre les branches, une nouvelle exposition familiale qui propose une véritable incursion au cœur de la forêt canadienne, l'une des plus vastes au monde.

#### [Structure believed to be the world's largest beaver dam located, thanks to Google](#)

A Canadian-based ecologist said that he has located the world's largest beaver dam in northwestern Canada using Google satellite technology. Ecologist Jean Thie located the 2,788-foot (850-meter) dam using Google Earth and NASA technology while researching the rate of melting permafrost in the country's far north.

#### [Un temps propice aux incendies de forêt](#)

La saison estivale s'annonce chaude et sèche au Yukon. S'il s'agit d'une bonne nouvelle pour les amateurs de plein air, il en est tout autrement pour les autorités responsables de la gestion des incendies de forêt, pour qui l'été risque d'être fort occupé.

### **China**

#### [China drought highlights future climate threats](#)

Yunnan's worst drought for many years has been exacerbated by destruction of forest cover and a history of poor water management.

#### [Wildlife withered in Yunnan drought](#)

Yunnan, a mountainous area in southwest China known for its wildlife diversity, is in distress as a severe drought since early this year is threatening to endanger many of its precious species.

### **Colombia**

#### [Amazonas colombiano ha perdido miles de kilómetros cuadrados](#)

La Amazonía colombiana perdió al menos unos 40.000 kilómetros cuadrados talados entre 2002 y 2007, reveló un estudio del Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas (Sinchi), gubernamental, explicó el lunes uno de los investigadores.

#### [Cada año se deforestan en Colombia 336.000 hectáreas de bosques](#)

Unas 336.000 hectáreas de bosques se deforestan cada año en Colombia, lo que pone en riesgo a por lo menos 500 especies de plantas y 1.885 de aves.

#### [Colombia: talan 6.000 kilómetros cuadrados de Amazonía 5 años](#)

Académicos del gubernamental Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas (Sinchi), destacaron el martes que la destrucción de la Amazonía colombiana ascendió a 6.000 kilómetros cuadrados en un período de cinco años hasta 2007.

### [El usufructo racional de los bosques](#)

Nos parece magnífico que se cuente con instrumentos idóneos de observación y análisis del problema de la deforestación.

### [Gobierno, preocupado por "arbitrariedades"](#)

El Gobierno colombiano se declaró preocupado por las "arbitrariedades" contra sus ciudadanos en Venezuela, después de conocer la detención de 19 de sus nacionales indocumentados en ese país acusados de "tala indiscriminada" de árboles.

### **Costa Rica**

#### [To help jaguars survive, ease their commute](#)

Héctor Porras-Valverde tried to adopt a Zen attitude when he discovered recently that jaguars had turned two of his cows into carcasses. The jaguars' numbers may have dwindled, but they still roam the forests here in eastern Costa Rica, making their presence known by devouring the occasional chicken, pig or cow.

### **Côte d'Ivoire**

#### [Ivory Coast palm oil firm to cut emissions](#)

Ivory Coast's top palm oil producer has joined forces with Swedish carbon offset firm Tricorona to replace its fossil fuel inputs with waste wood chips and palm kernels, the firm said.

### **Democratic Republic of the Congo**

#### [Congo: le GPS aide les gardiens de la jungle](#)

Armés de GPS par une ONG, Pygmées et Bantous de la deuxième forêt du monde dressent la carte de leur patrimoine naturel. Ils espèrent ainsi empêcher les compagnies de piller leurs ressources et de réchauffer un peu plus la planète.

#### [UN flies to rescue of Congo gorillas](#)

Conservationists enlisted peacekeepers in the fight to save rare apes from a war zone.

#### [UN peacekeepers stage great ape escape in Congo](#)

Call it the great ape escape. UN peacekeepers have flown four young gorillas from a conflict zone where they were at risk of being poached.

### **Dominican Republic**

#### [Bosque modelo: más que el manejo del recurso forestal](#)

Una vasta superficie conformada por áreas específicas de las provincias Monte Plata, Hato Mayor, Samaná (incluyendo el Parque Nacional Los Haitises), Monseñor Nouel, Sánchez Ramírez y el municipio de Villa Altigracia, con una extensión total superior a las 325 mil hectáreas, podría convertirse en el tercer bosque modelo del país, denominado Colinas Bajas.

#### [Dominicanos pagan a haitianos por quemar bosques](#)

Los inmigrantes hacen carbón y luego los dominicanos se dedican a labores agrícolas en los terrenos devastados.

### **Ecuador**

#### [Danza y rock para apoyar la iniciativa ambiental ecuatoriana Yasuní-ITT](#)

Dos agrupaciones artísticas ecuatorianas presentarán "La voz de los bosques, danza y rock por el Yasuní" para apoyar la iniciativa ambiental del Gobierno ecuatoriano para dejar en tierra el petróleo de una parte de la Amazonía a cambio de una contribución internacional.

#### [Dilatan ley de aguas](#)

Los indígenas lograron que la Asamblea pospusiera la aprobación del proyecto de ley que pretende regular el manejo del agua.

#### [Ecuador empeñado en frenar deforestación en Amazonia](#)

La deforestación en Ecuador afecta cada año importantes zonas de la Amazonía, la costa y la sierra del país y el gobierno del Presidente Rafael Correa, se ha propuesto detener y revertir esa tendencia y su impacto ambiental. "Deberíamos estar sembrando las 300 mil hectáreas que se están deforestando cada año, al menos para revertir la tasa neta de deforestación", manifestó

recientemente el Jefe de Estado en tono autocrítico y con un claro mandato a todas sus dependencias.

## **France**

### [Des aides pour régénérer la forêt](#)

Le Conseil général et le Conseil régional soutiennent les opérations de revalorisation. Constat sur le terrain.

### [La forêt française n'est pas assez exploitée](#)

Une énergie abondante, renouvelable, non polluante, vertueuse pour le climat et créatrice d'emplois: voilà la richesse que possède la France avec sa forêt... Une richesse pourtant étonnamment sous-utilisée et mal valorisée. Les chiffres sont imparables: le massif forestier français, le troisième d'Europe, occupe près de 30 % du territoire métropolitain, et sa surface a augmenté de 50 % depuis 1950 pour atteindre plus de 15 millions d'hectares. Selon l'Inventaire forestier national, le prélèvement annuel de bois n'est que de 65 millions de mètres cubes alors que l'accroissement biologique est de 136 millions!

### [La forêt marquée par la crise et la tempête](#)

Le bilan de l'année 2009 est marqué par la crise financière et la tempête Klaus. Si elle a épargné les forêts périgourdines, les conséquences se sont fait ressentir économiquement puisque les acheteurs de bois se sont tournés vers les chablis (bois à terre) des Landes vendus à petit prix.

### [Les forêts ne sont pas source de revenus](#)

Les propriétaires de bois considèrent leurs biens comme un élément patrimonial mais pas comme une source de revenus. A l'heure du développement durable, les choses doivent changer.

### ["Quand on agit pour l'écologie, il faut penser aux conséquences industrielles"](#)

Après l'annonce d'un plan de 24 licenciements à l'imprimerie SIB de Saint-Léonard, le directeur général Marc Leroy revient sur les difficultés de l'imprimerie en général et les défis que devra relever sa société face à la révolution numérique et l'écologie.

## **Ghana**

### [Involve traditional authorities in afforestation programme](#)

Mr Joseph Amenowode, Volta Regional Minister, called for the involvement of traditional authorities in the afforestation programme to encourage and sustain local participation and commitment to environmental sustainability. He said local authorities had traditional means of preserving the environment, which needed to be tapped into to enrich campaign on the environment to provide green belts for human settlements.

## **Guatemala**

### [La fauna silvestre de Guatemala está a merced de los traficantes](#)

La escasez de recursos para el control y la fuerte demanda desde países del Norte dejan el campo libre en Guatemala al tráfico ilegal de animales silvestres, muchos en riesgo de extinción, advierten expertos y ambientalistas.

### [¿Petróleo o bosques?, el dilema de Álvaro Colom](#)

La depredación es lo único que se puede observar desde el cielo cuando se visita el Parque Nacional Laguna del Tigre.

## **Guyana**

### [Muddy road molds debate on the future of Guyana](#)

The argument over a plan to pave the road reflects a nation pulled between competing desires to delve into the global economy or pursue a more ecologically sustainable path toward development.

## **Haiti**

### [En Haïti, "on mange la forêt"](#)

Sur l'île des Caraïbes, la forêt tropicale a été transformée en charbon de bois par l'homme, entraînant la désertification et l'épuisement des sols. Les programmes de reboisement se heurtent à la pauvreté et à la faiblesse de l'État

## **Honduras**

### [Atentado al equilibrio ecológico](#)

En un complejo cuadro de deforestación, aprovechamiento irracional de los recursos naturales y en agregación lógica en contra del concepto moderno de propiedad, resulta de suma jerarquía en un plano científico, establecer criterios objetivos que culminen en el desarrollo económico y social que tanto necesitamos los hondureños.

### [Siguen deforestando refugio Cuero y Salado](#)

En alerta se encuentra el personal del área protegida Cuero y Salado ante el alto índice de deforestación que se ha dado en los últimos días en la zona, según denunciaron. La afectación del área protegida ha ido en aumento en los últimos años. Cientos de hectáreas han sido destruidas y las autoridades poco han podido hacer para frenar la tala ilegal del bosque, para efectos de ganadería.

## **India**

### [As tiger tours in India are curbed, what's the best way to travel?](#)

The danger to the tiger's habitat must be weighed against the benefits to the animals of holidaymakers' income.

### [Eagle's Eye: Save tigers for your own good future](#)

Losing tigers is the biggest pain of this time. Tiger is our national animal and we want to conserve it but our efforts have been too few and too late..get closer to the natural life and feel the pain of the ecosystem which is slowly losing its favourite and the first child. Ecosystem loves all the members of its family but tiger is on the top! Ecosystem starts with the name of tiger and life in the jungles flourishes under the supervision of the King Tiger. But, these days the life of the King itself is in trouble. And this King cannot even ask for help...

### [Indira Rajaraman: Tribes, forests and mines](#)

Given the fractured relationship between forest depts and forest-dwellers, involving tribal population in preparation of working plans is critical.

### [Rapid deforestation fuelling man-elephant conflict](#)

At a time when most of the forests of Udalguri district have been encroached by human settlement, destroying all the existing habitats and elephant corridors, including historic Samran elephant corridor along the Indo-Bhutan international border, a few positive steps have been taken by Udalguri district administration to end the so-called man-elephant conflict in the district.

### ['Unique' frog species discovered by scientists in India](#)

A new species of "brightly coloured frog" has been discovered in a remote peak in the southern part of India, scientists have told.

## **Indonesia**

### [Greenpeace encourages sustainable oil palm planting system in Indonesia](#)

An Indonesian senior official said that Greenpeace is willing to promote Indonesian palm oil plantation that exercises sustainable planting system.

### [Unilever unit says Indonesia remains key palm oil supplier](#)

The Indonesian unit of Unilever, the world's top palm oil buyer, said it gets 65 percent of its palm oil from Indonesia despite halting purchases from a unit of market leader Sinar Mas Group.

## **Jamaica**

### [Solar yam stakes increase yield](#)

Researchers from the Mandeville-based Northern Caribbean University (NCU) have demonstrated a novel technique using artificial stakes to decrease leaf deterioration as well as increase crop yields. The technique also potentially reduces deforestation and the threat to biodiversity caused by the cutting down of an estimated 10 million saplings per annum across Jamaica for yam stakes.

## **Kenya**

### [Youth group to transform sewage plant into tourist attraction](#)

The Ruai sewage plant may be radically transformed if plans by a local youth group come to fruition. The youth seek to plant 28,000 trees on the 5,000-acre land around the four dams of the sewage

plant. Mr Moses Maina, the chairman of the Kenya Youth Expedition and Recreation Organisation, which is planting the trees, says the aim is to create an environmentally safe habitat for animals living within and outside the sewage dams.

## **Madagascar**

### [Main basse sur la forêt](#)

Cinquantenaire des indépendances africaines/Madagascar. La crise politique favorise le pillage des bois précieux de la Grande Ile, déjà frappée par une déforestation galopante.

## **Malaysia**

### [Cardiff University's help for orang-utans in Borneo](#)

Orang-utans facing extinction in a region of Borneo are being helped by a project involving Cardiff University.

## **Mexico**

### [Acelera México su deforestación a un ritmo de 4%: especialista](#)

México acelera su deforestación a un ritmo del cuatro por ciento, por lo que la pérdida de su biodiversidad lo empobrece como nación y, por tanto, mina la capacidad de los sistemas de vida, puntualizó la investigadora Mireya Imaz Gispert, quien es la coordinadora del Programa Universitario del Medio Ambiente (PUMA) de la UNAM.

### [Ataca plaga de insectos a bosques chiapanecos: investigadores](#)

Una investigación del Departamento de Entomología Tropical del Colegio de la Frontera Sur confirmó que una plaga ataca los bosques chiapanecos, provocando la muerte de los árboles. Jorge Macías, investigador en salud forestal de ese departamento, dijo en entrevista que insectos descortezadores invaden las áreas arboladas.

### [Aves migratorias encuentran hábitat dañado en Coahuila](#)

Samuel López de Aquino, coordinador de Área Científica del Museo de las Aves, dijo que entre Canadá, Estados Unidos y México cruzan unas 350 especies de aves migratorias y de esas 184 especies pasan por Coahuila para descansar y alimentarse.

### [Denuncian ecocidio en bosques de Huixquilucan](#)

Habitantes de las 11 las poblaciones que se verán afectadas en el corredor boscoso que va de Huixquilucan hasta La Marquesa, se oponen al proyecto porque provocará falta de agua y porque no tiene sustento.

### [Profepa detiene a ocho taladores de bosques en Oaxaca](#)

Como parte de la Estrategia Nacional del gobierno federal para la Protección de los Recursos Forestales se efectuó un operativo mediante el cual sorprendieron a los acusados cuando deforestaban una zona crítica de San Miguel Peras.

## **Morocco**

### [Incendies de forêts: Plan d'action pour prévenir les risques](#)

IL faut bien se préparer aux risques d'incendies durant l'été prochain, car cette année et la précédente ont été des saisons pluvieuses. C'était le message principal à retenir des travaux de la réunion du Comité directeur de prévention et de lutte contre les incendies tenue, hier, sous la présidence de Abdeladim Lhafi, Haut commissaire aux eaux et forêts.

## **New Zealand**

### [Westpac targets NZ foresters in carbon trade](#)

Australia's Westpac bank has begun buying carbon offsets from New Zealand forest owners with the aim of selling them to big polluting firms as part of the country's emissions trading scheme.

## **Nigeria**

### [Govt adopts fresh strategy to tackle gully erosion in South East](#)

IN the light of worsening devastation by floods in South East Nigeria, the Federal Government has unveiled a new national strategy for curtailing the erosion menace in the region, which for decades has taken a huge toll on human and material resources. The new strategy, which is a forest-based



approach to stabilising gully erosion sites has been test-run in Enugu and Imo States by the Forest Research Institute of Nigeria (FRIN).

#### [Special report on desertification in Nigeria: The sun eats our land](#)

That land is one of the most cherished resource of Nigeria is a fact often taken for granted to the extent that not much care is given to adverse conditions that affect this vital resource either through man made causes or natural phenomena. Land is a symbol of identity in most African countries, a means of cultural affiliation, social and economic survival.

#### **Pakistan**

##### [Pakistán intenta revivir sus bosques](#)

Pakistán ya tiene bastantes problemas con los que lidiar: el fundamentalismo religioso, la escasez de agua, los apagones. Pero ahora surge uno más: la desaparición de sus bosques. El país tiene pocos bosques y además desaparecen con rapidez. En los últimos 20 años, Pakistán ha perdido un 25 por ciento de sus reservas forestales y la deforestación avanza a un ritmo del 2 por ciento anual, uno de los más altos del mundo. Las causas de este desastre ecológico son diversas: la tala ilegal y el uso de tierras forestales para fines agrícolas son sólo dos de ellas. La falta de voluntad política también es un factor importante, pero las cosas comienzan a cambiar, afirma los observadores.

##### [Rising lake threatens thousands of Pakistani villagers](#)

Dozens of villages in northern Pakistan face evacuation as army troops dig spillways to drain a swelling lake that has submerged homes and roads since being formed by a massive landslide, the army's chief engineer said.

#### **Paraguay**

##### [Analizan demandar a la ONG que boicotea envíos de carne paraguaya](#)

Una comisión interinstitucional emitirá un comunicado de rechazo a la posición de la ONG Amotocodie, que insta a no comprar carne producida en el Chaco. La ONG Iniciativa Amotocodie insta a los europeos a no comprar carne producida en el Chaco, con el supuesto objeto de frenar la deforestación y, de ese modo, preservar el hábitat de los ayoreos aislados.

##### [ONG llama a boicotear la carne paraguaya en la Unión Europea](#)

La ONG Iniciativa Amotocodie (IA), financiada con capital extranjero y dirigida por Benno Glauser, insta a los europeos a no comprar carne producida en el Chaco, con el objeto de frenar la deforestación para preservar el hábitat de los ayoreos aislados. Glauser se negó a conceder una entrevista a este diario.

##### [Pausa ecológica en el Chaco sugieren ONG](#)

Una red de ONG ambientalistas, entre las que se destaca Alter Vida, sugiere acciones oportunas frente a la acelerada deforestación en el Chaco y apoya a Iniciativa Amotocodie.

##### [Sanción por talar bosques indígenas](#)

El gobierno paraguayo sancionó a una empresa agro-ganadera brasileña acusada de talar ilegalmente los bosques de uno de los últimos grupos de indígenas latinoamericanos no contactados, los Ayoreo-Totobiegosode, que habitan el norte del Chaco Paraguayo.

#### **Peru**

##### [20 mil hectáreas de bosque, son intangibles](#)

Con el fin de proteger la flora y la fauna que existe en los bosques secos que existen en nuestra región, el Gobierno de Lambayeque emitió la resolución ejecutiva N° 144-2010 que declara de interés regional bosques secos de Olmos y Motupe.

##### [Defensoría del Pueblo y autoridades analizan tala de bosques secos en Piura](#)

El Jefe de la Oficina Defensorial de Piura, Dr. César Orrego Azula convocó a una reunión con el objetivo de tratar el problema del incremento de la tala ilegal de árboles y extracción de otras especies naturales por parte de pobladores de zonas rurales en el Departamento de Piura, quienes se dedican a la comercialización ilegal de estos recursos.

### [Perú impulsa programa de conservación de bosques para mitigar cambio climático](#)

El ministro del Ambiente, Antonio Brack Egg, destacó que el Perú impulsa un programa de conservación de bosques como medida de mitigación al cambio climático, así como de conservación de la gran diversidad biológica que existe en territorio peruano.

### [Sloths' bizarre 'toilet habit' recorded in Amazon, Peru](#)

The extraordinary behaviour, recorded on at least 25 occasions in the Amazon rainforest of Peru, has stumped the biologists who witnessed it.

## **Romania**

### [WWF launches campaign to save Romania's bears](#)

Environmental group WWF launched a fund-raising campaign to save Romania's bears, whose habitat is threatened by deforestation.

## **Spain**

### [Arboricidios](#)

La política forestal y la necesidad de un sector industrial de las maderas nobles.

### [El apagón de Girona ilumina Italia](#)

Unas 3.000 toneladas de astillas de los árboles rotos por el temporal de nieve generan electricidad en una central de biomasa en Cerdeña.

### [El conseller Baltasar confía que trabajos limpieza bosques terminen en junio](#)

El Conseller de Medio Ambiente de la Generalitat, Francesc Baltasar, confía que los trabajos para disminuir el riesgo de incendios forestales en los bosques catalanes afectados por el temporal de nieve del pasado mes de marzo, finalicen a mediados de junio.

### [El PP impulsa una pista de esquí en un bosque quemado](#)

Cuando las autoridades de Castilla y León deciden llevar a cabo un proyecto urbanístico no hay quien les detenga. Las Cortes autonómicas están a punto de aprobar una ley impulsada por el PP para levantar una pista artificial de esquí - Meseta Ski - paralizada por la justicia en un monte quemado en Valladolid. La norma contraviene la Ley de Montes, que impide recalificar una zona quemada en al menos 30 años.

### [Guardianes del pulmón urbano](#)

El servicio de vigilancia municipal que patrulla el Cinturón Verde los 365 días del año lleva registradas más de 530 incidencias desde que se puso en marcha en el mes de agosto de 2008.

### [La vida después del fuego](#)

Tres investigadores de la Universidad de León idean un sistema para recuperar montes arrasados por las llamas.

### [Los bosques autóctonos, para prevenir los incendios](#)

El colegio de biólogos gallegos recuerda que estos árboles tienen baja combustibilidad.

### [Una industria en pañales](#)

En Cataluña no existen centrales eléctricas de biomasa. El Instituto Catalán de Energía reconoce que es un sector que todavía está verde, aunque hay una pequeña línea de ayudas para el uso térmico de la materia que sale de los bosques.

## **Uganda**

### [NBS TV tree planting campaign launched](#)

President Yoweri Museveni has encouraged all leaders at all levels as well as Ugandans to plant at least 10 trees in order to mitigate the negative impact of climate change.

## **United Kingdom**

### [Back to nature: RSPB to run Pitsea landfill site](#)

Essex rubbish dump to become nature reserve as charity aims to branch out from traditional areas.

### [Bird lovers tune in to changing dawn chorus](#)

Wildlife trusts give lessons in language of songbirds, as dwindling numbers make wrens and cuckoos harder to hear.

### [Smuggler of endangered birds' eggs avoids jail](#)

Police found 2,000 wild birds' eggs – including three osprey eggs taken from protected nests – at Andrew Seed's home.

## **United Republic of Tanzania**

### [Documentary to protect water source](#)

The Tanga Urban Water and Sewerage Authority (Tanga-UWASA) is finalising a special documentary, dubbed the 'Great Zigi Crocodiles' aiming at sensitising and encouraging the people of Tanga to protect and conserve the City's water source, the East Usambara, now being threatened by human activities. The documentary demonstrates the process of deforestation that triggers massive desertification across the formerly Montana rainforests on the East Usambara Highlands.

## **United States of America**

### [Bioenergy will help Florida stay green](#)

With growing interest in climate change, the environment and energy security, there is more attention on wood biomass as a renewable energy source. By combining advanced technology and innovative conversion practices with responsible stewardship of our natural resources, Floridians should be confident that Florida forests could play a significant role in supplying woody biomass to help satisfy the increasing demand for clean energy.

### [Biologist pleads guilty to snaring rare jaguar](#)

An Arizona biologist who illegally snared an extremely rare borderlands jaguar that later died of kidney failure, has been sentenced to five years probation and fined \$1,000, authorities said.

### [Biologists worry that new law permitting guns in national parks could mean trouble for grizzly bears](#)

The grizzly took Jerry Ruth by surprise, bursting from thick brush and biting his jaw almost completely off. On the ground and barely able to see, Ruth grabbed his .41-caliber Magnum revolver and started shooting. The third bullet pierced the bear's heart and spinal cord, killing it from 25 feet. Ruth's gun quite possibly saved his life. It also provided fodder for a longstanding debate about whether a gun or bear spray is more effective in fending off a grizzly attack.

### [Interview with Michael G. Morris - CEO of American Electric Power](#)

The picture of the global carbon market is a murky one, stymied on the one hand by the lack of a U.S. climate policy, and bubbling over on the other hand with a highly speculative, and even murkier, voluntary market. Part of the current proposal includes a provision known as avoided deforestation, in which companies like AEP can invest in forests and earn emissions credits from keeping them standing and sequestering the carbon they contain.

### [Loss of rainforest lands across globe hurts Florida in various ways](#)

Floridians don't have to look much further than high air conditioning bills and disappearing beaches to see how climate change is already threatening the state's economy. But when it comes to solving this crisis, we can't look just at common sense local steps like installing solar panels or using mass transit. Because the truth is that actions we take affecting the tropical rainforests of Brazil, Indonesia, and the Congo may have as much impact on the state's well being as what we do here at home.

### [U.S. clears a test of bioengineered trees](#)

Federal regulators gave clearance for a large and controversial field test of genetically engineered trees planned for seven states stretching from Florida to Texas. The test is meant to see if the trees, eucalyptuses with a foreign gene meant to help them withstand cold weather, can become a new source of wood for pulp and paper, and for biofuels, in the Southern timber belt.

### [U.S. climate bill backs carbon offsets](#)

A compromise U.S. climate bill would allow polluters to offset up to 2 billion tons of their carbon dioxide emissions, under a proposed emissions trading scheme. The bill, called the American Power Act, would allow project developers to sell emissions cuts from forests, peat lands and farms as carbon offsets to polluters. It also supports a fight against deforestation in developing countries.

## **Venezuela (Bolivarian Republic of)**

### [Bitácora ambiental](#)

En palabras del titular de Ambiente Alejandro Hitcher, "se necesitarán al menos 100 años para recuperar la pérdida de la capa vegetal generada por la deforestación, minería ilegal en la zona sur del estado Bolívar". El Caura se ha convertido más que en un escenario dantesco, en una amenaza a la vulneración del derecho humano a un ambiente seguro, sano y ecológicamente equilibrado.

### [El desafío de conservar la Amazonía venezolana](#)

En el extremo sur de Venezuela, se atesoran los mitos y la magia que envuelve la enigmática selva amazónica. Protegida desde tiempos milenarios por las deidades indígenas, la Amazonía venezolana se encuentra en estado prístino a pesar de las amenazas que se ciernen sobre sus ecosistemas. De acuerdo a un estudio realizado por la Red Amazónica de Información Socioambiental Georreferenciada, Venezuela preserva casi intacta el 71,5 por ciento de su Amazonía, una cualidad en la que incide el hecho de poseer áreas bajo régimen de protección ambiental y tierras indígenas "que en general se encuentran en perfecto estado de conservación".

### [Monagas: Minamb detiene deforestación de bosques en el Río Guanipa](#)

Con el fin de resguardar los bosques naturales del país, el Ministerio del Poder Popular para el Ambiente (Minamb), a través de la Dirección Estatal Ambiental (DEA) Monagas, en una acción conjunta con la Guardia Nacional Bolivariana (GNB) y la Fiscalía Décimo Cuarta con competencia Ambiental, iniciaron acciones para detener la deforestación y daño ecológico causado en el Río Guanipa.

## **Viet Nam**

### [Ministry orders halt to rapid expansion of cassava farming](#)

Cultivation of cassava will be limited to 450,000ha in an aim to stop deforestation and land erosion, according to the Ministry of Agriculture and Rural Development. The ministry has also told localities to ease growing cassava on hilly land, a practice that has led to serious erosion.

## **Yemen**

### [Two dead after Yemenis clash over water rights](#)

Two people died in a southern Yemeni village where the military intervened to end a dispute over water rights, underscoring tensions sparked by a looming water crisis in the impoverished Arabian peninsular state.

## **World**

### [Adelantan estudios para proteger al jaguar de la extinción](#)

11:31 AM Otorongo, jaguar, tigre, yaguar y yaguarete son los nombres comunes que recibe la Panthera onca, perteneciente a la clase de los mamíferos, al orden de los carnívoros y a la familia de los felinos. Este digno representante del reino animal fue incluido en el año 2008 en la categoría "casi amenazada" de la Lista Roja de Especies Amenazadas, elaborada por la Unión Internacional de Conservación de la Naturaleza (IUCN por sus siglas en inglés) para evaluar el riesgo de extinción de la flora y fauna en el ámbito mundial.

### [Al 'ebook' se le cae la etiqueta de 'ecológico' que se había colgado](#)

Evita la tala de árboles para fabricar papel, pero no para la extracción de minerales que requiere en su desarrollo. Su supuesta ventaja medioambiental ha sido una de sus herramientas de venta. La explotación minera es de las mayores causas de deforestación.

### [Cactus purifies water on the cheap, finds study](#)

Scientists have worked out how a common, edible cactus purifies water, paving the way for its use in developing countries.

### [Centroamérica y Dominicana enfrentarán el cambio climático con el apoyo de Alemania](#)

Un plan para proteger los bosques y contrarrestar los gases de efecto invernadero causantes del cambio climático desarrollarán desde hoy y hasta 2015 los países centroamericanos y la República Dominicana con el apoyo de Alemania, informaron fuentes de ese Gobierno.

### [Climat: les scénarios de l'ONU pour 2100](#)

L'Amazonie deviendra-t-elle une savane et le Sahel un désert complet ? Le rapport sur la biodiversité rendu public hier à Genève par le Programme de Nations Unies pour l'Environnement (PNUE) évoque plusieurs scénarios qui sont autant de mises en garde à l'horizon 2100.

### [Dealing with deforestation](#)

Is the carbon market the best way to preserve the world's forests?

### [EarthTalk: Which woods are good?](#)

Which woods are OK to purchase, and which are not, in the interest of preserving forests and not harming those who depend upon them?

### [El clima acecha a la Amazonía](#)

Estudios científicos verifican en forma constante un aumento gradual de la temperatura mundial, fenómeno que provoca diversos efectos negativos como sequías, inundaciones, deshielo de los glaciares, etc. Aún no sabemos con exactitud el impacto que el Cambio Climático provocará en la Amazonía pero, sin duda, las acciones de previsión no tienen que hacerse esperar.

### [Entreprises cherchent fournisseurs responsables](#)

Les grands groupes veulent convertir leurs fournisseurs aux bonnes pratiques environnementales. Pas facile pour les services achats et les PME concernés.

### [Fears for crops as shock figures from America show scale of bee catastrophe](#)

The world may be on the brink of biological disaster after news that a third of US bee colonies did not survive the winter.

### [Fight global warming 'with traditional methods', urges UN-backed group](#)

Centuries-old techniques to prevent desertification, energy wastage and other problems should be enlisted in the fight against global warming.

### [Folk medicine poses global threat to wild dog species](#)

Half of all wild canine species such as dogs, foxes and wolves are harvested for traditional folk medicines, conservationists warn.

### [Foro Permanente alerta sobre expulsión de indígenas de sus bosques](#)

El Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas concluyó su reunión anual en la ONU alertando sobre la expulsión que sufren las comunidades indígenas de sus tierras y recomendó a los estados que reconozcan por ley el derecho de los indígenas a poseer, controlar y utilizar sus bosques.

### [Global warming may kill off fifth of global lizard species by 2080: study](#)

Reptiles that 'tolerate heat and should be well buffered against warming are the victims' as world enters 'era of climate change extinctions'.

### [Illegal logging in Indonesia costing U.S. jobs-report](#)

Illegal logging in Indonesia, a leading timber exporter, is threatening jobs in the U.S. forest products industry and undermining efforts to use forests to fight climate change, a report by U.S. labour and green groups says.

### [India, China to launch Mount Kailash clean up prog](#)

India and China firmed cooperation on a host of issues on the environment sector, including a conservation project to protect Mount Kailash, combating desertification and cleaning up of rivers and lakes.

### [Investors wary of "green" forestry](#)

Forests have a growing value as a result of climate policies, but the complexity of carbon markets coupled with the effects of the financial crisis are deterring investment, investors and analysts said in London.

### [Los bosques se van por el inodoro](#)

Las bolsas de plástico, todo lo relacionado con la basura electrónica, el agua embotellada, las bombillas incandescentes... La ofensiva ecologista cada vez más intensa contra el derroche doméstico de recursos naturales empieza a dirigirse contra un frente tan cotidiano como el del papel higiénico.

### [Los intentos para preservar la biodiversidad fracasan](#)

Más de un tercio de las 47 677 especies evaluadas por la Unión Mundial para la Naturaleza (UICN) se encuentra en estado vulnerable. Incluso afronta un peligro inminente de extinción. Las pérdidas anuales resultantes de la deforestación y la degradación ascienden al menos a USD 2 billones. Esos perjuicios ambientales pudieran evitarse con una inversión cada año de USD 45 000 millones.

### [Lizards face extinction from global warming: study](#)

Lizards are in danger of dying out on a large scale as rising global temperatures force them to spend more time staying cool in the shade and less time tending to basic needs like eating and mating.

### [Mapping birds without boundaries](#)

A new survey has found that 148 land bird species in North America are facing rapid decline, the majority of them in Mexico. The assessment, the first ever to include all three countries, reveals information about populations and migratory patterns and is intended as a tool for conservationists.

### [Nature loss 'to damage economies'](#)

The third Global Biodiversity Outlook (GBO-3) says that some ecosystems may soon reach "tipping points" where they rapidly become less useful to humanity. Such tipping points could include rapid dieback of forest, algae takeover of watercourses and mass coral reef death.

### [Ni los bosques nos salvarán del cambio climático](#)

Miles de activistas dejaron Bolivia con la consigna de negar el uso de los bosques para absorber emisiones contaminantes, tras fuertes debates y críticas al gobierno anfitrión por acordar con organismos internacionales este tipo de compensaciones.

### [Norteamérica analizará cambio climático](#)

Especialistas de México, EU y Canadá discutirán el papel de los bosques de la región en la mitigación y adaptación al cambio climático.

### [ONU: La Tierra sigue perdiendo muchas especies](#)

Hay aún demasiados animales y plantas en el mundo \_ y los hábitats que les sostienen \_ en riesgo de colapso pese a un objetivo global fijado en 2002 para que este año de alcanzara una mejora considerable, advirtió un informe de la ONU.

### [Reutilización del papel no preserva los bosques](#)

Desde que los chinos inventaron el papel, patente que logró T'sai Lu, ministro de Agricultura del emperador Ho Ti, de la dinastía Han, el año 105 dC, y el alemán Frederich Gottlob Sellar en 1844, descubrió como fabricarlo con pulpa de madera, utilizando bisulfito de calcio y otros químicos para la obtención de la celulosa, se empezó a ver en los bosques una fuente de materia prima.

### [Seeing REDD over forest peoples](#)

By the end of this year, governments may have finalised arrangements for preserving developing countries' forests under the UN climate convention. But, argues Arun Agrawal, forests used to belong to people - and people are being left out of the equation.

### [Tree-ring patterns are intellectual property, not climate data](#)

Ancient woodland would not have the same response to climate factors, such as temperature or rainfall, as oak trees today.

### [UN fears 'irreversible' damage to natural environment](#)

The UN warned that "massive" loss in life-sustaining natural environments was likely to deepen to the point of being irreversible after global targets to cut the decline by this year were missed. The third "Global Biodiversity Outlook" found that deforestation, pollution or overexploitation were damaging the

productive capacity of the most vulnerable environments, including the Amazon rainforest, lakes and coral reefs.

#### [U.N. report warns about the importance of biological diversity protection measures](#)

Far too many of the world's plants and animals - and the wild places that support them - are at risk of collapse, a U.N. report finds, despite a global goal set in 2002 for major improvement by this year.

#### [UN report warns of economic impact of biodiversity loss](#)

The third Global Biodiversity Outlook report said loss of wildlife and habitats could harm food sources and industry, and exacerbate climate change through rising emissions.

#### [Underground "fossil water" running out](#)

In the world's driest places, "fossil water" is becoming as valuable as fossil fuel, experts say. This ancient freshwater was created eons ago and trapped underground in huge reservoirs, or aquifers. And like oil, no one knows how much there is – but experts do know that when it's gone, it's gone.

#### [World must put economic value on biodiversity: UN](#)

The U.N. Environment Programme says the natural world provides services, such as fresh water and protection against natural disasters, worth trillions of dollars a year but many economies fail to take this into account.

---

The articles in the news clippings do not reflect the views of FAO and we cannot guarantee their availability on the internet.  
Les articles des nouvelles coupures ne reflètent pas les points de vue de la FAO, qui ne saurait en garantir la disponibilité sur Internet.  
Los artículos de los recortes de prensa no representan los puntos de vista de la FAO, y no podemos garantizar su disponibilidad técnica.

Newsroom/Salle de presse/Sala de prensa: <http://www.fao.org/forestry/newsroom/en/news/index.html>

To subscribe, send an email to [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org), leave the subject blank and then write only the following message in the text: SUBSCRIBE INFOSYLVA-L - YOUR EMAIL ADDRESS. Your information is secure - We will never sell, give or distribute your address or subscription information to any third party - To unsubscribe from this conference in the future, send an email to [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org) leaving the subject blank and write only the following message in the text: UNSUBSCRIBE INFOSYLVA-L - YOUR EMAIL ADDRESS. When you want to send an email to this conference, send it to the following address: [INFOSYLVA-L@mailserv.fao.org](mailto:INFOSYLVA-L@mailserv.fao.org)

Pour vous abonner à INFOSYLVA, il vous suffit d'envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org) Merci de laisser en blanc le sujet de votre message et d'indiquer dans le message uniquement le texte suivant: SUBSCRIBE INFOSYLVA-L – ADRESSE COURRIER ÉLECTRONIQUE. La sécurité de vos informations est garantie - En aucun cas, votre adresse ou vos données d'abonnés ne sauraient être cédées, vendues ou distribuées à des tiers. - Pour vous désabonner de INFOSYLVA-L, il vous suffit d'envoyer un courrier électronique à l'adresse [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org), Merci de laisser en blanc le sujet de votre message et d'indiquer dans le message uniquement le texte suivant: UNSUBSCRIBE INFOSYLVA-L – ADRESSE COURRIER ÉLECTRONIQUE. Si vous êtes intéressé à contribuer à cette liste, veuillez envoyer votre message à: [INFOSYLVA-L@mailserv.fao.org](mailto:INFOSYLVA-L@mailserv.fao.org)

Para suscribirse, es necesario mandar el siguiente mensaje sin sujeto a [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org): SUBSCRIBE INFOSYLVA-L –SU DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO. Su información personal está segura - Su dirección o la información de la suscripción no se comunicará, cederá o distribuirá a terceros. - Para dejar de participar en la conferencia en cualquier momento es necesario mandar el siguiente mensaje sin sujeto a [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org): UNSUBSCRIBE INFOSYLVA-L – SU DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO. Para contribuir a la lista, envíe su mensaje a: [INFOSYLVA-L@mailserv.fao.org](mailto:INFOSYLVA-L@mailserv.fao.org)